

Mednarodna zakonodaja

- Konvencija o pravicah invalidov
- Člen 13 - Dostop do sodnega varstva

1

Države pogodbenice morajo zagotoviti učinkovit dostop do sodnega varstva za osebe z oviranostmi na enaki osnovi kot za ostale, vključno z zagotavljanjem procesom in letom primernimi prilagoditvami, da jim omogočijo ustrezno vlogo kot neposrednim in posrednim udeležencem, vključno z vlogo prič, v vseh sodnih postopkih, tudi v preiskovalnih in drugih predhodnih fazah.

2

Za zagotavljanje učinkovitega dostopa do sodnega varstva za osebe z oviranostmi si bodo države pogodbenice prizadevale za ustrezno usposabljanje za zaposlene v sodstvu, vključno s policijo in zaporniškim osebjem.

- mednarodni in EU standardi so dostopni tukaj ali na naši spletni strani



ENABLE

Vključevanje in dostop do sodnega varstva za obdolžence z intelektualnimi in psihosocialnimi oviranostmi.

Kontaktiraj nas.

www.validity.ngo

validity@validity.ngo



Enabling inclusion and access to justice for defendants with intellectual and psychosocial disabilities (101056701 – ENABLE – JUST-2021-JACC).

Co-funded by the European Union

This project is co-funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Commission. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them.



Kaj moram vedeti?

Osebe z intelektualnimi in psihosocialnimi oviranostmi, ki so osumljene ali obdolžene v kazenskih postopkih, se soočajo s številnimi ovirami pri udeležbi v kazenskih procesih. Te ovire so ponavadi povezane z nedostopnim fizičnim okoljem, pomanjkanjem informacij v dostopnih oblikah ali ustreznih komunikacijskih tehnologijah, pa tudi z odsotnostjo kvalificirane pravne pomoči in zastopanja.

Vsebina



- Kako se sporazumevati
- Zakonodaja
- Procesne prilagoditve



Sporazumevanje z osebami z oviranostmi

- Govori počasi in brez povzdigovanja glasu
- Ne obravnavaj jih pokroviteljsko
- Pogosto izreci njihovo ime
- Povej ali ponovi, kdo si, in razloži, kaj nameravaš storiti, po potrebi večkrat
- Vprašaj eno vprašanje naenkrat, uporabi drugačne odgovore, če te ne razumejo
- Na neprimerno vedenje se odzovi s prijaznostjo in ne z očitki
- Ob vsakršnem odgovoru pokaži svoje zadovoljstvo

Procesne prilagoditve - Odbor CRPD (primeri)

- Neodvisni mediatorji in posredniki, posebej usposobljeni za pomoč pri komunikaciji
- Prilagoditve in procesne spremembe pri zaslišanju (prilagoditev prostora, spremembe pri metodah zaslišanja itd.)
- Podpora pri komunikaciji (podporne tehnologije in naprave za poslušanje itd.)
- Poenostavljanje sporazumevanja ob podpori sodnih uslužbencev, usposobljenih tolmačev za znakovni jezik, prevajalskih storitev, tolmačev za pretvorbo govora v besedilo in besedila v govor in tolmačev za gluhoslepe
- skrb za usposobljenost tolmačev za učinkovito, pravilno in nepristransko tolmačenje